**Allievi di madrelingua non italiana della scuola primaria e secondaria di primo grado**

**PROFILO REDATTO DAL FACILITATORE LINGUISTICO**

**AL TERMINE DEL LABORATORIO**

|  |  |
| --- | --- |
| COGNOME E NOME |  |
| CLASSE |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Laboratorio per lo sviluppo delle competenze di lettura e scrittura in alfabeto latino** | |
| * In rete tra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * Interno * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   Numero allievi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Facilitatore linguistico:   * risorsa interna * risorsa esterna   Nominativo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Eventuali note: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Laboratorio per la comunicazione interpersonale** | |
| * In rete tra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * Interno * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   Livello:   * base * intermedio * avanzato | Numero allievi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Facilitatore linguistico:   * risorsa interna * risorsa esterna   Nominativo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Eventuali note: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Laboratorio per lo studio** | |
| * In rete tra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * Interno * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   Discipline coinvolte: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Numero allievi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Facilitatore linguistico:   * risorsa interna * risorsa esterna   Nominativo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Eventuali note: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Laboratorio per la preparazione all’esame di stato** | |
| * In rete tra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * Interno * frequenza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ * durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   Discipline coinvolte: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Numero allievi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Facilitatore linguistico:   * risorsa interna * risorsa esterna   Nominativo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Eventuali note: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**Socializzazione e collaborazione**

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Attenzione e partecipazione**

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Impegno**

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Metodo di lavoro**

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Competenze in italiano L2 maturate[[1]](#footnote-1)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione orale** | **produzione orale** | **interazione orale** |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione scritta** | **produzione scritta** | **interazione scritta** |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **padronanza grammaticale** | **padronanza fonologica e ortografica** |
|  |  |

ITALIANO L2 – DESCRITTORI DELLE ABILITà

(Ripresi e adattati dal *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue[[2]](#footnote-2)* e dal *Profilo della lingua italiana[[3]](#footnote-3)*)

**Livello A1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione orale** | **produzione orale** | **interazione orale** |
| **Generale**  È in grado di comprendere un discorso molto semplice su un argomento familiare, se pronunciato lentamente e articolato con grande precisione, che contenga lunghe pause per permettergli di assimilarne il senso.  **Ascoltare messaggi e istruzioni**  È in grado di comprendere istruzioni e messaggi che gli vengono rivolti parlando lentamente e con attenzione, e di seguire indicazioni brevi e semplici. | **Generale**  È in grado di formulare espressioni semplici, prevalentemente isolate, su persone e luoghi familiari.  **Monologo articolato**  È in grado di descrivere se stesso, che cosa fa e dove vive.  **Repertorio linguistico generale**  Dispone di un repertorio molto elementare, formato da espressioni semplici relative a dati personali e bisogni di tipo concreto.  **Ampiezza del lessico**  Dispone di un repertorio lessicale di base, fatto di singole parole ed espressioni riferibili a un certo numero di situazioni concrete.  **Fluenza nel parlato**  È in grado di cavarsela con enunciati molto brevi, isolati, solitamente memorizzati, facendo molte pause per cercare le espressioni, per pronunciare le parole meno familiari e per riparare agli errori di comunicazione. | **Generale**  È in grado di interagire in modo semplice, ma la comunicazione dipende completamente da ripetizioni a velocità ridotta, da riformulazioni e riparazioni.  **Conversazione**  È in grado di presentare qualcuno e usare espressioni elementari per salutare e congedarsi.  È in grado di chiedere come stanno le persone e reagire alle notizie.  È in grado di chiedere e dare qualcosa a chi la chiede.  **Scambio di informazioni**  È in grado di rispondere a domande semplici e di porne di analoghe, prendere l’iniziativa e rispondere a semplici enunciati in aree che riguardano bisogni immediati o argomenti molto familiari.  È in grado di rispondere a domande su se stesso, dove vive, la gente che conosce, le cose che possiede e porre domande analoghe.  **Appropriatezza sociolinguistica**  È in grado di comprendere formule ed espressioni comuni, necessarie per interagire nella vita quotidiana.  È in grado di comprendere quanto basta per soddisfare bisogni immediati.  È in grado di stabilire contatti sociali di base usando le più semplici formule convenzionali correnti per salutare e congedarsi, presentare qualcuno, dire “per favore”, “grazie”, “scusa” ecc.  È in grado di usare frasi per favorire gli scambi comunicativi (*non ho capito, non so come si dice, puoi ripetere, ecc.).* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione scritta** | **produzione scritta** | **interazione scritta** |
| **Generale**  È in grado di comprendere testi molto brevi e semplici di contenuto familiare e di tipo concreto, leggendo un’espressione per volta, cogliendo nomi conosciuti, parole ed espressioni elementari ed eventualmente rileggendo.  **Leggere messaggi**  È in grado di comprendere messaggi brevi e semplici.  **Leggere per orientarsi**  È in grado di riconoscere nomi e parole familiari ed espressioni molto elementari che ricorrono su semplici avvisi nelle situazioni quotidiane più comuni.  **Leggere per informarsi e argomentare**  È in grado di farsi un’idea del contenuto di materiale informativo semplice e di descrizioni brevi e facili, specialmente se hanno il supporto delle immagini.  **Leggere istruzioni**  È in grado di seguire indicazioni scritte brevi e semplici.  **Lavorare su un testo**  È in grado di copiare singole parole e brevi testi stampati in forma standard. | **Generale**  È in grado di scrivere semplici espressioni e frasi isolate.  **Scrittura creativa**  È in grado di scrivere semplici espressioni e frasi su se stesso e su persone immaginarie, sul luogo in cui vivono e ciò che fanno.  **Messaggi e moduli**  È in grado di scrivere messaggi brevi e semplici.  È in grado di scrivere numeri e date, il proprio nome, nazionalità, indirizzo, età, data di nascita o di arrivo nel Paese ecc. per riempire moduli e questionari.  **Coerenza e coesione** È in grado di collegare parole o gruppi di parole con connettivi molto elementari quali “e” o “allora”. | **Generale**  È in grado di chiedere e fornire dati personali per iscritto. |

|  |  |
| --- | --- |
| **padronanza grammaticale** | **padronanza fonologica e ortografica** |
| Ha solo una padronanza limitata di qualche semplice struttura grammaticale e di semplici modelli sintattici, in un repertorio memorizzato. | Pronuncia un repertorio molto limitato di parole ed espressioni memorizzate che possono essere capite con qualche sforzo da parlanti nativi abituati ad avere a che fare con altre persone del suo gruppo linguistico.  È in grado di copiare parole e brevi espressioni conosciute, ad esempio avvisi o istruzioni, nomi di oggetti d’uso quotidiano e di ambienti noti, e un certo numero di espressioni correnti.  È in grado di dire lettera per lettera il proprio indirizzo, la nazionalità e altri dati personali. |

**Livello A2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione orale** | **produzione orale** | **interazione orale** |
| **Generale**  È in grado di comprendere quanto basta per soddisfare bisogni di tipo concreto, purché si parli lentamente e chiaramente.  È in grado di comprendere espressioni riferite ad aree di priorità immediata (informazioni veramente basilari sulla persona e sulla famiglia, sulla casa, sulla scuola, sui passatempi, ecc.), purché si parli lentamente e chiaramente.  **Comprendere una conversazione tra parlanti nativi**  È generalmente in grado di identificare l’argomento di una discussione che si svolge in sua presenza, se si parla lentamente e con chiarezza.  **Ascoltare consegne, istruzioni, avvisi**  È in grado di afferrare l’essenziale di consegne, istruzioni e avvisi brevi, chiari e semplici.  È in grado di comprendere precise indicazioni spazio-temporali.  **Ascoltare mezzi di comunicazione audio e video**  È in grado di comprendere ed estrarre l’informazione essenziale da spezzoni di materiali audio e video registrati, che trattino di argomenti prevedibili di uso quotidiano e che siano caratterizzati da pronuncia lenta e chiara.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di usare l’idea che si è fatto del significato generale di brevi enunciati su argomenti quotidiani di tipo concreto, per indurre dal contesto il significato che le parole sconosciute possono avere. | **Generale**  È in grado di formulare brevi espressioni di uso corrente per soddisfare semplici bisogni di tipo concreto.  È in grado di descrivere o presentare in modo semplice se stesso, i propri familiari e altre persone, luoghi noti, compiti quotidiani, attività personali, di indicare che cosa piace o non piace, ecc. con semplici espressioni e frasi legate insieme, così da formare un elenco.  **Monologo articolato**  È in grado di esprimere esigenze e richiedere informazioni.  È in grado di raccontare una storia o descrivere qualcosa elencandone semplicemente i punti.  E’ in grado di descrivere aspetti quotidiani del proprio ambiente, ad es. la gente, i luoghi, ecc.  È in grado di descrivere, brevemente e in modo elementare, avvenimenti e attività.  È in grado di descrivere accordi presi, abitudini e comportamenti di *routine*, attività svolte ed esperienze personali.  È in grado di usare una lingua semplice per fare brevi asserzioni su oggetti e cose che possiede e fare confronti.  È in grado di spiegare che cosa piace o non piace rispetto ad un oggetto o una situazione.  **Discorsi rivolti a un pubblico**  È in grado di fare un’esposizione breve ed elementare, preparata e provata in precedenza, su un argomento familiare.  È in grado di rispondere in modo lineare a semplici domande di precisazione, purché possa chiederne la ripetizione e farsi aiutare nella formulazione della risposta.  **Pianificazione**  È in grado di recuperare dal proprio repertorio una serie di espressioni appropriate e di ripeterle e provarle.  **Compensazione**  È in grado di ricorrere a una parola non adeguata del proprio repertorio chiarendo a gesti ciò che vuol dire.  È in grado di identificare ciò che intende indicandolo con un gesto.  **Repertorio linguistico generale**  Dispone di un repertorio linguistico elementare che gli permette di cavarsela in situazioni correnti di contenuto prevedibile, anche se generalmente deve cercare le parole e semplificare il messaggio.  È in grado di formulare brevi espressioni di uso corrente per soddisfare semplici bisogni di tipo concreto.  È in grado di usare strutture di base ed espressioni memorizzate, gruppi di poche parole e frasi fatte per parlare di se stesso e di altre persone, di ciò che si fa, di luoghi e di cose che si possiedono.  **Ampiezza del lessico**  Dispone di lessico sufficiente per sostenere transazioni della *routine* quotidiana in situazioni e su argomenti familiari.  Dispone di lessico sufficiente, funzionale ad esprimere bisogni concreti della vita quotidiana.  **Flessibilità**  È in grado di adattare alle circostanze espressioni semplici, ripetute e memorizzate, sostituendo qualche elemento lessicale.  È in grado di espandere le espressioni memorizzate ricombinandone semplicemente gli elementi.  **Fluenza nel parlato**  Riesce a farsi comprendere con enunciati molto brevi, nonostante le esitazioni, le false partenze e le riformulazioni siano molto evidenti.  **Precisione delle asserzioni**  In uno scambio semplice, diretto e limitato su questioni familiari e di *routine,* è in grado di comunicare le informazioni che vuole dare, mentre in altre situazioni il messaggio risulta compromesso. | **Generale**  È in grado di interagire con ragionevole disinvoltura in situazioni strutturate e conversazioni brevi, a condizione che, se necessario, l’interlocutore collabori con ripetizioni, riformulazioni, ecc.  Fa fronte senza troppo sforzo a semplici scambi di *routine*; risponde a domande semplici e ne pone di analoghe e scambia idee e informazioni su argomenti familiari in situazioni quotidiane prevedibili.  È in grado di intervenire spontaneamente nelle interazioni informali con i pari durante le situazioni di gioco e le attività quotidiane.  **Conversazione**  È in grado di stabilire contatti sociali: saluti e congedi, presentazioni, ringraziamenti, inviti, scuse, ecc.  È in grado di partecipare a brevi conversazioni in contesti abituali su argomenti di suo interesse.  È in grado di esprimere in termini semplici come si sente.  **Discussione informale**  È in grado di discutere con i pari su cosa fare e su questioni pratiche di tutti i giorni.  È in grado di prendere accordi, formulare suggerimenti e rispondere a quelli di altri.  È in grado di esprimere accordo e disaccordo con altre persone.  **Discussione in classe**  Generalmente è in grado di seguire il passaggio ad altro argomento in una discussione in classe, se essa si riferisce ad argomenti noti ed è condotta chiaramente e lentamente.  È in grado di scambiare le opportune informazioni ed esprimere la propria opinione su problemi pratici, se direttamente sollecitato, a condizione di ricevere qualche aiuto nella formulazione e di poter eventualmente chiedere la ripetizione di punti chiave.  **Scambio di informazioni**  È in grado di far fronte alle esigenze pratiche della vita scolastica ed extrascolastica di tutti i giorni.  È in grado di porre domande su abitudini e *routine* e di rispondere a domande analoghe.  È in grado di porre domande su passatempi e attività svolte e di rispondere a domande analoghe.  È in grado di dare e seguire semplici indicazioni e istruzioni.  **Prendere la parola, cooperare, chiedere chiarimenti**  È in grado di usare semplici tecniche per avviare e sostenere una breve conversazione.  È in grado di richiamare l’attenzione.  È in grado di indicare se sta seguendo il discorso.  Se non ha capito, è in grado di chiedere in modo molto semplice di ripetere.  Usando frasi fatte è in grado di chiedere chiarimenti su parole chiave o espressioni che non ha compreso.  **Appropriatezza sociolinguistica**  È in grado di realizzare atti linguistici di base, quali richieste e scambi di informazioni, di rispondervi e di esprimere in modo semplice opinioni e atteggiamenti.  È in grado di socializzare in modo semplice ma efficace, usando le espressioni comuni più semplici e attenendosi alle convenzioni di base.  È in grado di gestire scambi comunicativi molto brevi, usando formule convenzionali correnti per salutare e rivolgere la parola a qualcuno.  È in grado di fare inviti, dare suggerimenti, chiedere scusa e rispondere a mosse analoghe. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione scritta** | **produzione scritta** | **interazione scritta** |
| **Generale**  È in grado di comprendere testi brevi e semplici di contenuto familiare e di tipo concreto, formulati nel linguaggio che ricorre frequentemente nella vita di tutti i giorni.  È in grado di comprendere semplici testi descrittivi o narrativi, se corredati da immagini adeguate o accompagnati con tecniche di facilitazione.  **Leggere messaggi**  È in grado di comprendere semplici messaggi scritti.  **Leggere per orientarsi**  È in grado di trovare informazioni specifiche e prevedibili in semplice materiale di uso corrente (orario scolastico, menù della mensa, ecc.).  È in grado di comprendere semplici cartelli e avvisi d’uso corrente in luoghi pubblici (parco, biblioteca, ecc.) e a scuola.  **Leggere per informarsi e argomentare**  È in grado di cercare e trovare informazioni specifiche in semplice materiale scritto di uso corrente che gli può capitare tra le mani.  **Leggere istruzioni**  È in grado di comprendere istruzioni legate alla sicurezza a scuola, purché siano espresse in lingua semplice.  È in grado di comprendere semplici istruzioni relative a oggetti da utilizzare o attività da svolgere.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di usare l’idea che si è fatto del significato generale di brevi testi scritti su argomenti quotidiani di tipo concreto, per indurre dal contesto il significato che le parole sconosciute possono avere.  **Lavorare su un testo**  È in grado di riprodurre parole chiave, espressioni o brevi frasi, estraendole da un breve testo che abbia attinenza con le sue limitate competenze ed esperienze.  È in grado di copiare brevi testi stampati o scritti a mano in modo chiaro. | **Generale**  È in grado di scrivere una serie di semplici espressioni e frasi legate da semplici connettivi quali “e”, “ma” e “perché”.  **Scrittura creativa**  È in grado di scrivere frasi connesse ad aspetti quotidiani del proprio ambiente (persone, luoghi, oggetti, animali, situazioni di routine).  È in grado di raccontare molto brevemente e in modo elementare avvenimenti, attività svolte ed esperienze personali.  È in grado di scrivere una serie di espressioni e frasi semplici sulla propria famiglia, le condizioni di vita, la scuola attuale e quella frequentata in precedenza.  **Appunti, messaggi e moduli**  È in grado di prendere nota di un messaggio semplice e breve, a condizione di potere chiedere di ripetere o riformulare.  È in grado di scrivere brevi e semplici appunti e messaggi riferiti a bisogni immediati.  **Coerenza e coesione**  È in grado di collegare frasi semplici usando i connettivi più usuali per raccontare una storia o descrivere qualcosa, realizzando un semplice elenco di punti.  È in grado di collegare gruppi di parole con connettivi semplici quali “e”, “ma” e “perché”. | **Generale**  È in grado di interagire per iscritto in modo semplice, anche usando formule convenzionali, per ringraziare, scusarsi o soddisfare bisogni immediati. |

|  |  |
| --- | --- |
| **padronanza grammaticale** | **padronanza fonologica e ortografica** |
| Usa correttamente alcune strutture semplici, ma continua sistematicamente a fare errori di base, per esempio tende a confondere i tempi verbali e a dimenticare di segnalare gli accordi; ciononostante ciò che cerca di dire è solitamente chiaro. | Pronuncia in modo generalmente abbastanza chiaro, da poter essere capito malgrado il forte accento straniero, ma gli interlocutori potrebbero dover richiedere qualche ripetizione.  È in grado di copiare brevi frasi su argomenti correnti.  È in grado di scrivere parole brevi che fanno parte del suo vocabolario orale riproducendone ragionevolmente la fonetica (ma non necessariamente con ortografia del tutto corretta). |

**Livello B1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione orale** | **produzione orale** | **interazione orale** |
| **Generale**  È in grado di comprendere sia il significato generale sia le informazioni specifiche di un discorso che tratti argomenti familiari, purché pronunciato con chiarezza.  È in grado di seguire una semplice spiegazione, anche ad argomento disciplinare, da parte dell’insegnante, purché l’esposizione sia lineare e chiaramente strutturata e sia accompagnata da tecniche di facilitazione che orientino e favoriscano la comprensione.  **Comprendere una conversazione tra parlanti nativi**  È generalmente in grado di seguire i punti salienti di una lunga discussione che si svolga in sua presenza, purché si parli con pronuncia chiara.  **Ascoltare consegne e istruzioni**  È in grado di seguire indicazioni precise.  **Ascoltare mezzi di comunicazione audio e video**  È in grado di comprendere i punti salienti di materiali audio e video registrati, purché trattino argomenti di suo interesse e siano formulati chiaramente.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di estrapolare dal contesto il significato di una parola sconosciuta e ricostruire il significato della frase, a condizione di avere familiarità con l’argomento in questione. | **Generale**  È in grado di produrre, in modo ragionevolmente scorrevole, un discorso semplice su uno o più argomenti che rientrano nel suo campo d’interesse, strutturandolo in una sequenza lineare di punti.  **Monologo articolato**  È in grado di produrre, con ragionevole fluenza, una narrazione e una de­scrizione chiara e semplice.  È in grado di rendere dettagliatamente conto di esperienze, descrivendo sentimenti e impressioni.  È in grado di riferire episodi di un libro o di un film e di descrivere le proprie impressioni.  È in grado di descrivere sogni e progetti personali.  È in grado di descrivere avvenimenti, reali o immaginari.  È in grado di sviluppare un’argomentazione con sufficiente chiarezza, così che il discorso possa essere seguito per lo più senza difficoltà.  È in grado di dare brevi motivazioni e spiegazioni su opinioni, progetti e azioni.  **Discorsi rivolti a un pubblico**  Su un argomento conosciuto, è in grado di fare un’esposizione lineare, preparata in precedenza, che spieghi i punti salienti con ragionevole precisione e risulti abbastanza chiara da poter essere seguita senza difficoltà per quasi tutto il tempo.  È in grado di recepire domande di precisazione, ma può aver bisogno di chiederne la ripetizione se sono state formulate parlando rapidamente.  **Pianificazione**  È in grado di ripetere e provare nuove combinazioni ed espressioni, chiedendo un riscontro.  È in grado di trovare il modo di comunicare gli elementi che ritiene importanti sfruttando tutte le risorse che ha a disposizione.  **Compensazione**  È in grado di definire le caratteristiche di un oggetto di cui non ricorda il nome.  È in grado di rendere il significato di una parola aggiungendo una specificazione ad un’altra della stessa categoria (ad esempio, autobus 🡺 camion per persone).  È in grado di usare una parola semplice di significato simile a quello che vuole indicare, chiedendo di essere “corretto”.  È in grado di adattare alla lingua seconda una parola della propria lingua madre e di chiederne la conferma.  **Controllo e riparazione**  È in grado di correggersi se ha fatto un uso errato di tempi verbali o di espressioni che provocano fraintendimenti, purché l’interlocutore segnali che c’è un problema.  È in grado di chiedere se ha usato o no la forma corretta.  Quando la comunicazione si interrompe, è capace di riprendere il discorso con un’altra tattica.  **Repertorio linguistico generale**  Dispone di un repertorio linguistico sufficiente per descrivere situazioni, spiegare con ragionevole precisione i punti salienti di un concetto o di un problema ed esprimere pensieri e opinioni su libri o film.  **Ampiezza/padronanza del lessico**  Dispone di lessico sufficiente per esprimersi con qualche circonlocuzione su quasi tutti gli argomenti che si riferiscono alla vita di tutti i giorni, mentre manifesta difficoltà nell’esprimere pensieri più complessi o affrontare argomenti e situazioni non familiari.  Inizia ad utilizzare termini ed espressioni appartenenti al lessico specifico delle discipline.  **Flessibilità**  È in grado di adattare il proprio modo di esprimersi per fare fronte a situazioni poco consuete e anche difficili.  È in grado di usare con flessibilità un ampio repertorio di elementi linguistici semplici, riuscendo ad esprimere gran parte di ciò che vuol dire.  **Fluenza nel parlato**  È in grado di esprimersi con relativa disinvoltura. Nonostante alcuni problemi di formulazione che possono sfociare in pause e blocchi, è capace di portare avanti il discorso efficacemente senza aiuto.  È in grado di mantenere il discorso comprensibile, anche se sono evidenti pause per cercare parole e forme grammaticali e per riparare agli errori, specialmente nelle sequenze di produzione libera di una certa lunghezza.  **Precisione delle asserzioni**  È in grado di spiegare in modo ragionevolmente preciso i punti principali di un concetto o di un problema.  È in grado di dare informazioni semplici e dirette relative a questioni di rilevanza immediata, mettendo in evidenza l’aspetto che ritiene più importante.  È in grado di far capire qual è l’elemento che ritiene essenziale. | **Generale**  Interviene, senza bisogno di una precedente preparazione, in una conversazione su argomenti familiari, anche se a volte deve chiedere di ripetere determinate parole o espressioni.  Scambia informazioni, le controlla e le conferma, fa fronte a situazioni meno frequenti e spiega perché qualcosa costituisce un problema.  **Conversazione**  È in grado di sostenere una conversazione o una discussione, ma a volte, quando cerca di dire con precisione ciò che vorrebbe, può non essere facilmente comprensibile.  È in grado di esprimere opinioni e sentimenti e di reagire alle espressioni altrui.  **Discussione informale**  È in grado di confrontare e valutare delle alternative, discutendo su che cosa fare, dove andare, con chi, cosa scegliere, ecc.  È in grado di far comprendere le proprie opinioni e reazioni quando si tratta di risolvere un problema o di questioni pratiche.  **Discussione in classe**  È in grado di seguire molto di ciò che viene detto in sua presenza su argomenti generali, a condizione che gli interlocutori evitino di usare espressioni idiomatiche e usino una pronuncia chiara.  È in grado di prendere parte a una discussione su argomenti familiari, pronunciata chiaramente e che implichi lo scambio di informazioni fattuali.  **Scambio di informazioni**  È in grado di scambiare con discreta sicurezza, controllare e confermare informazioni di tipo fattuale su argomenti familiari.  È in grado di chiedere indicazioni precise e di seguirle.  **Prendere la parola, cooperare, chiedere chiarimenti**  È in grado di iniziare, sostenere e concludere una semplice conversazione faccia a faccia su argomenti familiari o di suo interesse.  È in grado di intervenire in una discussione su argomenti familiari, usando un’espressione adatta per prendere la parola.  È in grado di usare un repertorio elementare di lingua e strategie per contribuire a sostenere la conversazione o la discussione.  È in grado di invitare altri a intervenire nella discussione.  È in grado di chiedere a qualcuno di chiarire e precisare ciò che ha appena detto.  **Appropriatezza sociolinguistica**  È in grado di realizzare un’ampia gamma di atti linguistici, per affrontare molte situazioni che si possono presentare nella quotidianità della vita scolastica ed extrascolastica.  È consapevole della differenza tra registro formale e informale.  È consapevole delle più significative differenze esistenti tra usi, atteggiamenti e valori prevalenti della propria e altrui comunità e ne riconosce i segnali. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione scritta** | **produzione scritta** | **interazione scritta** |
| **Generale**  È in grado di leggere e comprendere testi lineari su argomenti noti.  È in grado di riconoscere le informazioni significative in testi disciplinari, se accompagnati da tecniche di facilitazione che orientino e favoriscano la comprensione.  **Leggere messaggi**  È in grado di comprendere la descrizione di avvenimenti, sentimenti e desideri contenuti in messaggi personali.  **Leggere per orientarsi**  È in grado di scorrere testi di una certa lunghezza alla ricerca di informazioni specifiche e di reperire in punti diversi di un testo o in testi diversi le informazioni necessarie per portare a termine un compito specifico.  È in grado di individuare e comprendere informazioni significative in materiale di uso corrente, quali avvisi, comunicazioni, depliant, ecc.  **Leggere per informarsi e argomentare**  In testi argomentativi chiaramente articolati è in grado di riconoscere le principali conclusioni.  È in grado di riconoscere la linea argomentativa adottata nell’esposizione di un problema, anche se gli possono sfuggire i particolari.  **Leggere istruzioni**  È in grado di comprendere testi regolativi, anche di una certa lunghezza e complessità.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di estrapolare dal contesto il significato di una parola sconosciuta e ricostruire il significato della frase, a condizione di avere familiarità con l’argomento in questione.  **Lavorare su un testo**  È in grado di mettere insieme brevi informazioni tratte da svariate fonti e riportarle a un’altra persona.  È in grado di riferire in modo semplice il contenuto di brevi brani scritti, anche usando parole e strutture del testo originale. | **Generale**  Su una gamma di argomenti familiari che rientrano nel suo campo d’interesse è in grado di scrivere testi coesi, unendo in una sequenza lineare una serie di brevi espressioni distinte.  **Scrittura creativa**  È in grado di scrivere descrizioni lineari e precise su una gamma di argomenti familiari che rientrano nel suo campo d’interesse.  È in grado di scrivere resoconti di esperienze, descrivendo sentimenti e impressioni in un semplice testo coeso.  È in grado di descrivere un avvenimento reale o immaginario.  È in grado di raccontare una storia.  È in grado di esprimere progetti e opinioni personali.  **Appunti, messaggi e moduli**  È in grado di prendere nota di messaggi che trasmettono una richiesta o espongono un problema.  È in grado di scrivere messaggi con informazioni di interesse immediato da trasmettere ad amici, insegnanti e altre persone frequentate nella vita di tutti i giorni, riuscendo a far comprendere i punti che ritiene importanti.  Nel corso di una lezione è in grado di prendere appunti abbastanza precisi da poterne fare successivamente un uso personale, a condizione che l’argomento rientri nel suo campo d’interesse e che il discorso sia chiaro e ben strutturato.  **Coerenza e coesione**  È in grado di collegare una serie di elementi relativamente brevi e semplici in una sequenza lineare per punti. | **Generale**  È in grado di scrivere messaggi personali per chiedere o dare semplici informazioni di interesse immediato, riuscendo a mettere in evidenza ciò che ritiene importante.  È in grado di scrivere messaggi personali per dare notizie, esprimere il proprio pensiero, descrivere esperienze, sentimenti e avvenimenti, precisando qualche particolare. |

|  |  |
| --- | --- |
| **padronanza grammaticale** | **padronanza fonologica e ortografica** |
| Comunica con ragionevole correttezza in contesti familiari; la padronanza grammaticale è generalmente buona anche se si nota l’influenza della lingua madre.  Nonostante gli errori, ciò che cerca di esprimere è chiaro.  Usa in modo ragionevolmente corretto un repertorio di formule di *routine* e strutture d’uso frequente, relative a situazioni comuni. | La pronuncia è chiaramente comprensibile, anche se è evidente a tratti l’accento straniero e ci possono occasionalmente essere errori.  È in grado di stendere un testo scritto nel complesso comprensibile.  Ortografia, punteggiatura e impaginazione sono corrette quanto basta per essere quasi sempre comprensibili. |

**Livello B2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione orale** | **produzione orale** | **interazione orale** |
| **Generale**  È in grado di comprendere ciò che viene detto, dal vivo o registrato, su argomenti sia familiari sia non familiari che si affrontano normalmente nella vita scolastica ed extrascolastica.  Solo fortissimi rumori di fondo, una struttura discorsiva inadeguata e/o l’uso di espressioni idiomatiche, possono pregiudicare la comprensione.  È in grado di comprendere i concetti fondamentali di discorsi su argomenti concreti e astratti; se si tratta di discorsi linguisticamente complessi, è in grado di comprendere con l’aiuto di adeguate tecniche di facilitazione.  È in grado di seguire un discorso lungo e argomentazioni complesse purché l’argomento gli sia relativamente familiare e la struttura del discorso sia indicata con segnali espliciti.  **Comprendere una conversazione tra parlanti nativi**  È in grado di seguire un’animata conversazione tra parlanti nativi.  Con qualche sforzo è in grado di afferrare molto di ciò che si dice in sua presenza, ma può trovare difficile contribuire efficacemente a una discussione con parlanti nativi che non modifichino affatto il loro linguaggio.  **Ascoltare messaggi e istruzioni**  È in grado di comprendere indicazioni e messaggi su argomenti concreti e astratti, formulati a velocità normale.  È in grado di comprendere in modo affidabile istruzioni dettagliate.  **Ascoltare mezzi di comunicazione audio e video**  È in grado di comprendere materiali audio e video registrati e identificare, oltre al contenuto informativo, il punto di vista, l’atteggiamento, lo stato d’animo, ecc. di chi parla.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di usare diverse strategie di comprensione, quali ascoltare concentrandosi sugli elementi principali o controllare la comprensione usando indizi contestuali. | **Generale**  È in grado di produrre descrizioni ed esposizioni chiare e ben strutturate, mettendo opportunamente in evidenza gli aspetti significativi e sostenendoli con particolari pertinenti.  È in grado di sviluppare una narrazione chiara, espandendone o sviluppandone i punti salienti con l’aggiunta di elementi ed esempi pertinenti.  È in grado di produrre un’argomentazione chiara, sviluppando e sostenendo le idee con elementi supplementari ed esempi pertinenti.  **Monologo articolato**  È in grado di produrre descrizioni chiare e precise su svariati argomenti che rientrano nel suo campo d’interesse.  È in grado di sviluppare una narrazione in modo sistematico, mettendo opportunamente in evidenza i punti salienti e sostenendoli con particolari pertinenti.  È in grado di mettere in evidenza il significato che attribuisce ad avvenimenti ed esperienze ed espone con chiarezza il proprio punto di vista, sostenendolo con opportune spiegazioni ed esempi pertinenti.  È in grado di produrre un’argomentazione chiara, preparata in precedenza, adducendo ragioni pro o contro un certo punto di vista e indicando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni.  **Discorsi rivolti a un pubblico**  È in grado di fare un’esposizione chiara e sistematica, mettendo in evidenza i punti salienti e sostenendoli con particolari ed esempi pertinenti.  È in grado di allontanarsi spontaneamente da un testo preparato e riprendere spunti interessanti altrui, dando spesso prova di notevole scioltezza e facilità d’espressione.  È in grado di rispondere a una serie di domande di precisazione con sufficiente scioltezza e spontaneità.  **Pianificazione**  È in grado di pianificare quel che deve dire e i mezzi per farlo, considerando l’effetto che avrà sul destinatario.  **Compensazione**  È in grado di usare circonlocuzioni e parafrasi per superare lacune lessicali e strutturali.  **Controllo e riparazione**  È in grado di correggere sbagli ed errori di cui si rende conto o che hanno provocato dei fraintendimenti.  È in grado di prendere nota dei propri “errori preferiti” e controllare coscientemente il discorso per evitarli.  **Repertorio linguistico generale**  È in grado di esprimersi chiaramente e senza dare molto l’impressione di essersi dovuto limitare in ciò che intende dire.  Dispone di un repertorio linguistico sufficiente per riuscire a fare descrizioni, narrazioni ed esposizioni chiare, esprimere punti di vista e sviluppare argomentazioni, senza dover cercare le parole in modo troppo evidente e riuscendo ad usare alcune frasi complesse.  **Ampiezza/padronanza del lessico**  Dispone di un buon repertorio lessicale relativo a molti argomenti generali.  È in grado di variare le formulazioni per evitare un eccesso di ripetizioni; lacune lessicali possono ancora provocare esitazioni e richiedere circonlocuzioni.  La correttezza lessicale è generalmente elevata, anche se si può presentare qualche confusione e qualche scelta lessicale scorretta, ma non pregiudizievole per la comunicazione.  Riesce ad utilizzare diversi termini ed espressioni appartenenti al lessico specifico delle discipline.  **Flessibilità**  È in grado di adattare ciò che dice e il modo di esprimersi alla situazione e al destinatario, adottando un livello di formalità adatto alle circostanze.  È in grado di adattarsi ai cambiamenti di orientamento del discorso, stile ed enfasi che si verificano normalmente in una conversazione.  È in grado di formulare ciò che vuol dire in modi diversi.  **Fluenza nel parlato**  È in grado di comunicare con spontaneità, dando per lo più prova di notevole scioltezza e uso disinvolto dei mezzi espressivi, anche in discorsi piuttosto lunghi e complessi.  È in grado di produrre sequenze discorsive con un ritmo abbastanza uniforme; anche se può avere delle esitazioni quando cerca strutture ed espressioni, fa poche pause evidenti.  **Precisione delle asserzioni**  È in grado di trasmettere in modo affidabile informazioni dettagliate. | **Generale**  È in grado di interagire con spontaneità e scioltezza tali da consentire una normale interazione e rapporti agevoli con parlanti nativi, senza sforzi per nessuna delle due parti.  **Conversazione**  È in grado di impegnarsi in modo attivo in una lunga conversazione su quasi tutti gli argomenti di ordine generale, anche se l’ambiente è rumoroso.  È in grado di interagire con parlanti nativi senza metterli nella necessità di comportarsi in modo diverso da come farebbero con un interlocutore nativo.  **Discussione informale**  È in grado di seguire una discussione animata che si svolge tra parlanti nativi.  È in grado di esprimere con precisione le proprie idee e opinioni, fornendo opportunamente spiegazioni, informazioni a sostegno e commenti, ed è in grado di rispondere ad argomentazioni proposte da altri.  È in grado di confrontare e valutare proposte alternative, avanzare ipotesi e reagire a quelle avanzate da altri.  **Discussioni in classe**  È in grado di seguire una discussione animata, identificando con precisione gli argomenti a favore e contro i singoli punti di vista.  È in grado di esprimere con precisione le proprie idee e opinioni, presentare argomentazioni complesse, precedentemente preparate, e rispondere in modo convincente a quelle presentate da altri.  È in grado di partecipare attivamente a discussioni, portando il proprio contributo.  **Scambio di informazioni**  È in grado di comprendere e scambiare informazioni e consigli su argomenti di suo interesse.  È in grado di descrivere una procedura in modo chiaro e dettagliato.  È in grado di assemblare e riferire informazioni e dati, traendoli da fonti diverse.  È in grado di affrontare linguisticamente una negoziazione per risolvere una situazione conflittuale.  È in grado di delineare con chiarezza un problema, spiegandone cause e conseguenze.  **Prendere la parola, cooperare, chiedere chiarimenti**  È in grado di avviare, sostenere e concludere una conversazione in modo appropriato, utilizzando efficacemente i turni di parola.  È in grado di contribuire a sostenere una conversazione su un terreno familiare, mostrando comprensione, sollecitando gli altri ad intervenire ecc.  È in grado di contribuire allo sviluppo della discussione formulando enunciati che mostrino che ha capito e portando avanti il ragionamento con asserzioni e inferenze.  È in grado di porre domande di approfondimento per controllare di aver capito ciò che l’interlocutore intendeva dire e farsi chiarire i punti ambigui.  **Appropriatezza sociolinguistica**  È in grado di esprimersi in modo sicuro, chiaro e cortese in registro formale o informale, a seconda della situazione e delle persone implicate.  È in grado di esprimersi in modo adeguato alla situazione e di evitare errori grossolani di formulazione. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ricezione scritta** | **produzione scritta** | **interazione scritta** |
| **Generale**  È in grado di leggere in modo autonomo, adattando stile di lettura ai differenti testi e scopi.  Ha un patrimonio lessicale ampio che attiva nella lettura, ma può incontrare difficoltà con espressioni idiomatiche poco frequenti.  **Leggere messaggi**  È in grado di leggere messaggi di vario genere e afferrarne con prontezza l’essenziale.  **Leggere per orientarsi**  È in grado di scorrere velocemente testi lunghi e complessi, individuando le informazioni che gli servono.  È in grado di individuare rapidamente il contenuto e l’importanza di nuove informazioni in testi che riguardano un’ampia gamma di argomenti.  **Leggere per informarsi e argomentare**  È in grado di trarre informazioni, concetti e opinioni, anche da testi ad argomento disciplinare.  È in grado di comprendere nel dettaglio testi disciplinari complessi, a condizione di essere supportato da tecniche di facilitazione.  **Leggere istruzioni**  È in grado di comprendere nel dettaglio testi regolativi piuttosto lunghi e complessi.  **Individuare indizi e fare inferenze**  È in grado di usare diverse strategie di comprensione, quali leggere concentrandosi sugli elementi principali o controllare la comprensione usando indizi contestuali, paratestuali, ecc.  **Lavorare su un testo**  È in grado di riferire e commentare il contenuto di un’ampia gamma di testi. | **Generale**  È in grado di scrivere testi chiari e articolati su diversi argomenti che si riferiscano al suo campo d’interesse, anche raccogliendo informazioni tratte da diverse fonti.  **Scrittura creativa**  È in grado di descrivere in modo chiaro e preciso avvenimenti ed esperienze reali o immaginari, realizzando un testo coeso che segnali le relazioni tra i concetti.  È in grado di scrivere descrizioni chiare e articolate su diversi argomenti familiari che rientrano nel suo campo d’interesse.  È in grado di scrivere una narrazione ricca e articolata.  È in grado di scrivere commenti e opinioni su libri, spettacoli, personaggi, ecc.  È in grado di scrivere un testo argomentativo, fornendo motivazioni a favore o contro un determinato punto di vista e spiegando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni.  **Appunti, messaggi e moduli**  È in grado di prendere velocemente nota di messaggi.  È in grado di scrivere messaggi chiari e completi.  È in grado di prendere appunti nel corso di una lezione ben strutturata, anche su argomento disciplinare, se supportato da tecniche di facilitazione che lo aiutino a focalizzarsi sugli elementi importanti e a evitare di perdere parte dell’informazione.  **Coerenza e coesione**  È in grado di usare in modo efficace diversi connettivi per esplicitare i rapporti tra i concetti.  È in grado di usare un numero limitato di elementi di coesione per collegare i propri enunciati in un discorso chiaro e coerente. | **Generale**  È in grado di dare notizie ed esprimere punti di vista per iscritto in modo efficace e riferendosi a quanto scritto dagli altri.  Nella corrispondenza è in grado di esprimere emozioni di diversa intensità, mettendo in evidenza il significato che attribuisce ad avvenimenti ed esperienze e commentando le notizie e i punti di vista del corrispondente. |

|  |  |
| --- | --- |
| **padronanza grammaticale** | **padronanza fonologica e ortografica** |
| Ha una buona padronanza grammaticale; nella struttura delle frasi possono ancora verificarsi sbagli occasionali, errori non sistematici e difetti minori, che sono però rari, tali da non provocare fraintendimenti, e vengono per lo più corretti a posteriori. | Ha acquisito una pronuncia e un’intonazione chiare e naturali.  È in grado di stendere un testo scritto che rispetti standard convenzionali di impaginazione e strutturazione in paragrafi.  Ortografia e punteggiatura sono ragionevolmente corrette, ma possono presentare tracce dell’influenza della lingua madre. |

1. INDICARE IN TERMINI POSITIVI, utilizzando i descrittori presenti in **Appendice.** [↑](#footnote-ref-1)
2. Consiglio d’Europa, *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione*, La Nuova Italia, Firenze, 2002. [↑](#footnote-ref-2)
3. Spinelli B., Parizzi F., *Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCQE A1, A2, B1 e B2,* La Nuova Italia, 2010 [↑](#footnote-ref-3)